

**Economic and Social Council**Distr.: General  
7 August 2013

Original: English

---

**Economic Commission for Europe****Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****Working Party on Lighting and Light-Signalling****Seventieth session**

Geneva, 21-23 October 2013

Item 5(f) of the provisional agenda

**Collective amendments – Regulations Nos. 6 and 48****Proposal for Supplement 13 to the 04 series of amendments,  
Supplement 6 to the 05 series of amendments, Supplement 4  
to the 06 series of amendments to Regulation No. 48  
(Installation of lighting and light-signalling devices)****Submitted by the expert from France and Germany\***

The text reproduced below was prepared by the experts from France and Germany as a follow-up on the discussion at the sixty-ninth GRE session concerning a proposal for direction indicator lamps with a variable apparent surface. The modifications to the existing text of UN Regulation No. 48 are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

*Insert new paragraph 2.36., to read:*

**"2.36. Sequential activation means an electrical connection where the individual light sources of a lamp are wired such that they are activated in a predetermined sequence."**

*Insert new paragraph 5.9.3., to read:*

**"5.9.3. The photometric characteristics of a direction indicator lamp of categories 1, 1a, 1b, 2a or 2b may be varied during a flash by sequential activation of light sources as specified in paragraph 5.6. of Regulation No. 6.**

**This provision shall not apply when direction indicator lamps of categories 2a and 2b are operated as emergency stop signal according to paragraph 6.23.1. of this Regulation."**

*Paragraph 6.5.8., amend to read:*

**"6.5.8. Tell-tale  
Operating tell-tale ...  
It shall be activated by the signal according to paragraph ~~6.4.2.~~6.2.2. of Regulation No. 6 ..."**

## II. Justification

1. At its sixty-ninth session GRE considered a proposal from France and Germany which was intended to insert into Regulation No. 48 provisions concerning direction indicator lamps with variable apparent surface (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/14). This proposal did not receive support from the majority of experts from Contracting Parties and GRE agreed to resume consideration on this issue on the basis of a revised proposal from the two countries (ECE/TRANS/WP.29/GRE/69, para. 26).

2. After reviewing the comments made during the sixty-ninth GRE session France and Germany agreed to establish a new proposal which would cover the concerns noted by GRE experts. A revised text of amendments to Regulation No. 48 was prepared and discussed at a meeting in Karlsruhe on 18 July 2013 which was open to all GRE experts and attended by experts from several Contracting Parties. The proposal in this document reflects the outcome of this meeting. A parallel proposal for amendments to Regulation No. 6 is being submitted as a separate document.

3. The principal aspects of the proposal are set out below.

(a) The concept of "sequential activation" was introduced as a new definition to establish a clear reference for the technical provisions.

(b) It was not considered necessary to reproduce in Regulation No. 48 the detailed technical provisions which are already in Regulation No. 6; a reference to the relevant paragraph in Regulation No. 6 is more consistent with the structure of Regulations.

(c) The ratio of the lengths of path was considered as a requirement for the configuration of the apparent surface and therefore inserted into the proposal for Regulation No. 6.

(d) The second sentence in paragraph 5.9.3. covers the use of rear direction indicators as part of the emergency stop signal.

- (e) Editorial modifications were made for more clarity.
  - 4. A misleading reference in paragraph 6.5.8. regarding UN Regulation No. 6 was corrected.
-